EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2007/0094(COD)

1.10.2008

ÆNDRINGSFORSLAG
52 - 142

Udkast til betænkning
Claudio Fava
(PE409.510v01-00)

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold

Forslag til direktiv
(KOM(2007)0249 – C6-0143/2007 – 2007/0094(COD))

AM_Com_LegReport

Ændringsforslag 52
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2a) I dette direktiv fastsættes afskrækkende sanktioner i forbindelse med arbejdsgivere, der drager nytte af en indvandrers ulovlige status og skaber ulovlig og illoyal konkurrence på bekostning af andre hæderlige arbejdsgivere.

Or. en

Ændringsforslag 53
Ioannis Varvitsiotis

Forslag til direktiv
Betragtning 3 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(3) Det vil ligeledes være nødvendigt at behandle det tilfælde, hvor en tredjelandsstatsborger med lovligt ophold er ulovligt beskæftiget, med det formål at supplere de eksisterende foranstaltninger,

Or. el

Begrundelse

Der er på dette punkt et hul i lovgivningen.

Ændringsforslag 54
Giusto Catania

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) Bestemmelserne bør ikke omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke opholder sig ulovligt i EU. Derved udelukkes tredjelandsstatsborgere, som er familiemedlemmer til unionsborgere, der benytter sig af deres ret til fri bevægelighed inden for Fællesskabet, og tredjelandsstatsborgere, som i henhold til aftaler mellem Fællesskabet og dets medlemsstater på den ene side og de lande, som de er statsborgere i, på den anden side nyder godt af en ret til fri bevægelighed svarende til unionsborgernes. Desuden udelukkes tredjelandsstatsborgere, der befinder sig i en situation, som er omfattet af fællesskabslovgivningen, såsom dem, der er lovligt beskæftiget i én medlemsstat, og som er udstationeret af en tjenesteyder i en anden medlemsstat i forbindelse med levering af tjenesteydelser.	(4) Bestemmelserne bør ikke omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke opholder sig ulovligt i EU. Derved udelukkes tredjelandsstatsborgere, som er familiemedlemmer til unionsborgere, der benytter sig af deres ret til fri bevægelighed inden for Fællesskabet, og tredjelandsstatsborgere, som i henhold til aftaler mellem Fællesskabet og dets medlemsstater på den ene side og de lande, som de er statsborgere i, på den anden side nyder godt af en ret til fri bevægelighed svarende til unionsborgernes. Desuden udelukkes tredjelandsstatsborgere, der befinder sig i en situation, som er omfattet af fællesskabslovgivningen, såsom dem, der er lovligt beskæftiget i én medlemsstat, og som er udstationeret af en tjenesteyder i en anden medlemsstat i forbindelse med levering af tjenesteydelser ***eller som er dækket af internationale beskyttelsesforanstaltninger***.

Or. it

Ændringsforslag 55
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) Bestemmelserne bør ikke omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke opholder sig ulovligt i EU. Derved udelukkes tredjelandsstatsborgere, som er familiemedlemmer til unionsborgere, der benytter sig af deres ret til fri bevægelighed	(4) Bestemmelserne bør ikke omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke opholder sig ulovligt i EU. Derved udelukkes tredjelandsstatsborgere, som er familiemedlemmer til unionsborgere, der benytter sig af deres ret til fri bevægelighed

inden for Fællesskabet, og tredjelandsstatsborgere, som i henhold til aftaler mellem Fællesskabet og dets medlemsstater på den ene side og de lande, som de er statsborgere i, på den anden side nyder godt af en ret til fri bevægelighed svarende til unionsborgernes. Desuden udelukkes tredjelandsstatsborgere, der befinder sig i en situation, som er omfattet af fællesskabslovgivningen, såsom dem, der er lovligt beskæftiget i ***én*** medlemsstat***, og som er udstationeret af en tjenesteyder i en anden medlemsstat i forbindelse med levering af tjenesteydelser***.	inden for Fællesskabet, og tredjelandsstatsborgere, som i henhold til aftaler mellem Fællesskabet og dets medlemsstater på den ene side og de lande, som de er statsborgere i, på den anden side nyder godt af en ret til fri bevægelighed svarende til unionsborgernes. Desuden udelukkes tredjelandsstatsborgere, der befinder sig i en situation, som er omfattet af fællesskabslovgivningen, såsom dem, der er lovligt beskæftiget i ***en anden*** medlemsstat.

Or. en

Begrundelse

Dette direktiv bør også omfatte udstationerede arbejdstagere.

Ændringsforslag 56
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Betragtning 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
For at forebygge beskæftigelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold bør det kræves, at arbejdsgiverne, inden de ansætter en tredjelandsstatsborger, også i de tilfælde, hvor tredjelandsstatsborgeren ansættes med henblik på udstationering i en anden medlemsstat i forbindelse med levering af tjenesteydelser, kontrollerer, at den pågældende har en opholdstilladelse eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, der er gyldig i ansættelsesperioden. Arbejdsgivernes byrde bør være begrænset til at kontrollere, at dokumentet ikke er åbenbart ukorrekt og f.eks. ikke omfatter et tydeligvis forkert	For at forebygge beskæftigelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold bør det kræves, at arbejdsgiverne, inden de ansætter en tredjelandsstatsborger, også i de tilfælde, hvor tredjelandsstatsborgeren ansættes med henblik på udstationering i en anden medlemsstat i forbindelse med levering af tjenesteydelser, kontrollerer, at den pågældende har en opholdstilladelse eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, der er gyldig i ansættelsesperioden. Arbejdsgivernes byrde bør være begrænset til at kontrollere, at dokumentet ikke er åbenbart ukorrekt og f.eks. ikke omfatter et tydeligvis forkert

fotografi. For især at gøre det muligt for medlemsstaterne at kontrollere, om der forekommer forfalskede dokumenter, bør virksomheder og juridiske personer også pålægges at underrette de kompetente myndigheder om, at de beskæftiger en tredjelandsstatsborger.	fotografi. For især at gøre det muligt for medlemsstaterne at kontrollere, om der forekommer forfalskede dokumenter, bør virksomheder og juridiske personer også pålægges at underrette de kompetente myndigheder om, at de beskæftiger en tredjelandsstatsborger. ***Medlemsstaterne bør sikre, at arbejdsgiverne er tilstrækkelig informerede om formen og indholdet af den opholdstilladelse, som udstedes til tredjelandsstatsborgere.***

Or. ro

Begrundelse

For at kunne sikre sig, at et dokument er gyldigt, må man råde over tilstrækkelige oplysninger om, hvilke kriterier der skal være opfyldt.

Ændringsforslag 57
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) For at håndhæve det generelle forbud og forebygge overtrædelser bør medlemsstaterne indføre passende sanktioner. Sanktionerne bør omfatte finansielle sanktioner ***og bidrag til omkostningerne ved tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold***.	(7) For at håndhæve det generelle forbud og forebygge overtrædelser bør medlemsstaterne indføre passende sanktioner. Sanktionerne bør omfatte finansielle sanktioner.

Or. en

Ændringsforslag 58
Giusto Catania

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) For at sikre dette direktivs effektivitet bør al uretmæssig fortjeneste ved ulovlig beskæftigelse af tredjelandsstatsborgere betales tilbage. Udestående løn og andre arbejdsrelaterede tilgodehavender, der skal tilbagebetales, bør derfor svare til, hvad lignende arbejdstagere i et lovligt arbejdsforhold ville have ret til.

Or. en

Ændringsforslag 59
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne ***bør desuden*** indføre bestemmelser om, at ***der er en formodning om, at der foreligger et arbejdsforhold med en varighed på mindst seks måneder, således at bevisbyrden pålægges arbejdsgiveren med hensyn til mindst en vis periode***.	(10) Medlemsstaterne ***kan*** indføre bestemmelser om, at ***arbejdstageren og tredjelandsstatsborgeren har mulighed for at bevise arbejdsforholdets eksistens og varighed***.

Or. en

Ændringsforslag 60
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør desuden indføre bestemmelser om, at der er en formodning om, at der foreligger et arbejdsforhold ***med en varighed på mindst seks måneder***, således at bevisbyrden pålægges arbejdsgiveren ***med hensyn til mindst en vis periode***.	(10) Medlemsstaterne bør desuden indføre bestemmelser om, at der er en formodning om, at der foreligger et ***eksisterende*** arbejdsforhold, således at bevisbyrden pålægges arbejdsgiveren. ***Medlemsstaterne bør også indføre bestemmelser om, at arbejdstagere har mulighed for at bevise arbejdsforholdets eksistens og varighed.***

Or. en

Ændringsforslag 61
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) I lyset af den udbredte anvendelse af underleverancer i visse berørte sektorer er det nødvendigt at sikre, at alle virksomhederne i en kæde af underleverandører hæfter solidarisk for betaling af finansielle sanktioner over for en arbejdsgiver, der udgør sidste led i kæden og beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 62
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) I lyset af den udbredte anvendelse af underleverancer i visse berørte sektorer er det nødvendigt at sikre, at alle virksomhederne i en kæde af underleverandører hæfter solidarisk for betaling af finansielle sanktioner over for en arbejdsgiver, der udgør sidste led i kæden og beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Både "kontrahenter" og "underkontrahenter" defineres som "arbejdsgivere". Alle arbejdsgivere bør holdes ansvarlige for de personer, de ansætter.

Ændringsforslag 63
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) For at sikre, at man opnår den fulde virkning af det generelle forbud, er der derfor et særligt behov for mere afskrækkende sanktioner i alvorlige tilfælde, såsom gentagne overtrædelser, ulovlig beskæftigelse af et betydeligt antal tredjelandsstatsborgere, særligt udnyttende arbejdsforhold og tilfælde, hvor arbejdsgiveren ved, at arbejdstageren er offer for menneskehandel. Arbejdsforholdene bør betragtes som særligt udnyttende, når der er en væsentlig forskel i lønnen eller i arbejdsforholdene,	(15) For at sikre, at man opnår den fulde virkning af det generelle forbud, er der derfor et særligt behov for mere afskrækkende sanktioner i alvorlige tilfælde, såsom gentagne overtrædelser, ulovlig beskæftigelse af et betydeligt antal tredjelandsstatsborgere, ***ulovlig beskæftigelse af en mindreårig,*** særligt udnyttende arbejdsforhold og tilfælde, hvor arbejdsgiveren ved, at arbejdstageren er offer for menneskehandel. Arbejdsforholdene bør betragtes som særligt udnyttende, når der er en væsentlig

specielt de arbejdsforhold, som har betydning for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, i forhold til lønnen eller arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere.	forskel i lønnen eller i arbejdsforholdene, specielt de arbejdsforhold, som har betydning for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, i forhold til lønnen eller arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere.

Or. en

Ændringsforslag 64
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed, der er knyttet til længden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren. Sådanne tilladelser bør udstedes på samme betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2003/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 65
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed***, der er knyttet til længden af de relevante nationale procedurer,*** til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren. Sådanne tilladelser bør udstedes på samme betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2003/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.	(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed ***og adgang til det lovlige arbejdsmarked*** til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren. Sådanne tilladelser bør udstedes på samme betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2003/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 66
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed***, der er knyttet til længden af de relevante nationale procedurer,*** til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren. Sådanne	(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed ***og adgang til det lovlige arbejdsmarked*** til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren. Sådanne tilladelser bør udstedes på samme

tilladelser bør udstedes på samme betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2003/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.

betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2003/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 67
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed, der er knyttet til længden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren. Sådanne tilladelser bør udstedes på samme betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2004/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.	(19) Som supplement til klageordningerne bør medlemsstaterne udstede opholdstilladelser af begrænset varighed, der er knyttet til længden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, som har været udsat for særligt udnyttende arbejdsforhold, og som samarbejder under en straffesag mod arbejdsgiveren***, samt til deres familiemedlemmer***. Sådanne tilladelser bør udstedes på samme betingelser som dem, der udstedes efter direktiv 2004/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder.

Or. ro

Begrundelse

Familierne til tredjelandsstatborgere, som nyder godt af denne ret, bør ikke skilles fra deres

familie. Indsættes denne bestemmelse ikke, mister foranstaltningen sin praktiske virkning. Direktiv 2004/81/EF af 29. april 2004 indeholder ingen bestemmelser vedrørende situationen for familiemedlemmer.

Ændringsforslag 68
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Betragtning 20 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) Dette direktiv bør ses som et supplement til andre foranstaltninger, der er blevet truffet i forbindelse med spørgsmålet om sort arbejde.

Or. en

Ændringsforslag 69
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I dette direktiv fastsættes fælles sanktioner og foranstaltninger, der skal anvendes i medlemsstaterne over for arbejdsgivere, som beskæftiger tredjelandsstatsborgere, der opholder sig ulovligt på medlemsstaternes område, med henblik på at bekæmpe ulovlig indvandring.	1. I dette direktiv fastsættes fælles sanktioner og foranstaltninger, der skal anvendes i medlemsstaterne over for arbejdsgivere, som beskæftiger tredjelandsstatsborgere, der opholder sig ulovligt på medlemsstaternes område, med henblik på at bekæmpe ulovlig indvandring ***og imødegå sort arbejde og udnyttelse***.

Or. en

Ændringsforslag 70
Ioannis Varvitsiotis

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I dette direktiv fastsættes fælles sanktioner og foranstaltninger, der skal anvendes i medlemsstaterne over for arbejdsgivere, som beskæftiger tredjelandsstatsborgere, der opholder sig ulovligt på medlemsstaternes område, med henblik på at bekæmpe ulovlig indvandring.	1. Η παρούσα οδηγία θεσπίζει ***τα ελάχιστα κοινά μέτρα και τις*** κοινές κυρώσεις που πρέπει να εφαρμόζονται στα κράτη μέλη κατά εργοδοτών που απασχολούν υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν παράνομα στην επικράτεια των κρατών μελών, προκειμένου να καταπολεμηθεί η παράνομη μετανάστευση.

Or. el

Begrundelse

Η οδηγία αποβλέπει στην θέσπιση ελάχιστων κοινών μέτρων.

Ændringsforslag 71
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Artikel 2 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) "underkontrahent": en fysisk eller juridisk person, til hvem gennemfŕrelsen af alle eller en del af forpligtelserne i henhold til en tidligere kontrakt overdrages.	"underkontrahent": en fysisk eller juridisk person, til hvem gennemførelsen af alle eller en del af forpligtelserne i henhold til en tidligere kontrakt overdrages***, herunder vikarbureauer og andre formidlere***.

Or. en

Ændringsforslag 72
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Artikel 2 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa)"vikarbureau": en fysisk eller juridisk person, gennem hvem midlertidige arbejdstagere kan få adgang til arbejde, herunder enhver fysisk eller juridisk person, der afkræver arbejdsgivere et direkte eller indirekte gebyr for at finde passende midlertidige arbejdstagere.

Or. en

Ændringsforslag 73
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) kræve, at tredjelandsstatsborgere fremlægger en opholdstilladelse eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, som er gyldig i den pågældende ansættelsesperiode	a) kræve, at tredjelandsstatsborgere ***inden påbegyndelsen af deres beskæftigelse*** fremlægger en opholdstilladelse***, en arbejdstilladelse*** eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, som er gyldig i den pågældende ansættelsesperiode. ***Hvis ansættelseskontraktens varighed overskrider gyldighedsperioden for den gyldige opholdstilladelse eller anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten i medfør af dette stykke, forpligter medlemsstaterne arbejdsgiverne til at pålægge den ansatte tredjelandsstatsborger på datoen for udløbet af opholdstilladelsen eller anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, som forelagdes ved ansættelsen, at forelægge en ny gyldig opholdstilladelse eller anden tilladelse til***

at opholde sig i medlemsstaten.

Or. en

Ændringsforslag 74
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) kræve, at tredjelandsstatsborgere fremlægger en opholdstilladelse eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, som er gyldig i den pågældende ansættelsesperiode	a) kræve, at tredjelandsstatsborgere fremlægger en opholdstilladelse eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, som er gyldig i den pågældende ansættelsesperiode***, eller som er gyldig ved begyndelsen af ansættelsesperioden og kan fornys for den resterende periode***.

Or. en

Ændringsforslag 75
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne pålægger arbejdsgivere, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter, eller som er juridiske personer, ***senest inden for en uge*** at underrette de kompetente myndigheder, som medlemsstaterne har udpeget, om både begyndelsen og afslutningen på beskæftigelsen af en tredjelandsstatsborger.	2. Medlemsstaterne pålægger arbejdsgivere, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter, eller som er juridiske personer, ***inden for en af hver medlemsstat fastsat periode*** at underrette de kompetente myndigheder, som medlemsstaterne har udpeget, om både begyndelsen og afslutningen på beskæftigelsen af en tredjelandsstatsborger.

Or. en

Ændringsforslag 76
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne pålægger arbejdsgivere, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter, eller som er juridiske personer, senest inden for en uge at underrette de kompetente myndigheder, som medlemsstaterne har udpeget, om både begyndelsen og afslutningen på beskæftigelsen af en tredjelandsstatsborger.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

For meget bureaukrati og for lidt effekt. Administrativ byrde.

Ændringsforslag 77
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne kan indføre et enklere system for arbejdsgivernes forpligtelser i tilfælde, hvor arbejdsgiveren ansætter mennesker til at udføre husarbejde.

Or. en

Ændringsforslag 78
Martine Roure

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne kan indføre et forenklet system for arbejdsgivernes forpligtelser, hvis disse er privatpersoner, der ansætter personer til at udføre aktiviteter inden for husarbejde og personlige tjenesteydelser. De træffer dog de nødvendige foranstaltninger for at bekæmpe husligt slaveri.

Or. fr

Ændringsforslag 79
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. ***Medlemsstaterne giver arbejdsgiverne klare retningslinjer og klar rådgivning om opholdstilladelser og andre tilladelser til at opholde sig i medlemsstaten.***

Or. en

Ændringsforslag 80
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sørger for, at arbejdsgiverne anses for at have opfyldt	3. Medlemsstaterne sørger for, at arbejdsgiverne anses for at have opfyldt

deres forpligtelse efter stk. 1, litra a), medmindre det dokument, som er fremlagt som en opholdstilladelse eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, tydeligvis er ***ukorrekt***.	deres forpligtelse efter stk. 1, litra a), medmindre det dokument, som er fremlagt som en opholdstilladelse***, en arbejdstilladelse*** eller en anden tilladelse til at opholde sig i medlemsstaten, tydeligvis er ***forfalsket***.

Or. en

Ændringsforslag 81
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Artikel 4 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Medlemsstaterne skal sikre, at arbejdsgiverne giver jobansøgningerne lige behandling, og at de gennemfører en ikke-diskriminerende kontrol af papirerne for alle de ansøgere, som får tilbudt beskæftigelse.

Or. ro

Begrundelse

Arbejdsgiverne må ved ansættelsen ikke forskelsbehandle og skal gennemføre en kontrol af papirerne for alle dem, de ansætter, samt give alle jobansøgninger lige behandling. Arbejdsgivere kan ikke forhåndsantage, at en ansøger tilhørende en etnisk minoritet er indvandrer. Gennemføres der kun kontrol af papirerne for de personer, der ved deres accent eller fremtræden forekommer at være udlændinge, vil blive opfattet som racediskrimination.

Ændringsforslag 82
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) finansielle sanktioner med hensyn til hver enkelt ulovligt beskæftiget	a) finansielle sanktioner med hensyn til hver enkelt ulovligt beskæftiget

tredjelandsstatsborger	tredjelandsstatsborger***, i hvilke de gennemsnitlige omkostninger ved tilbagesendelse afspejles i det samlede beløb***

Or. en

Begrundelse

De finansielle sanktioner bør afspejle en vurdering af omkostningerne ved tilbagesendelse som fastsat af de nationale myndigheder med henblik på at skabe en reelt afskrækkende virkning.

Ændringsforslag 83
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) finansielle sanktioner med hensyn til hver enkelt ulovligt beskæftiget tredjelandsstatsborger	a) finansielle sanktioner med hensyn til hver enkelt ulovligt beskæftiget tredjelandsstatsborger***, der stiger gradvis i takt med antallet af ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere***

Or. en

Ændringsforslag 84
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) betaling af omkostningerne ved tilbagesendelse af hver enkelt ulovligt beskæftiget tredjelandsstatsborger i de tilfælde, hvor der gennemføres tilbagesendelsesprocedurer.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Erfaringer i flere medlemsstater viser, at dette er for kompliceret. Det bør indgå i de finansielle sanktioner.

Ændringsforslag 85
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne kan indføre bestemmelser om nedsatte finansielle sanktioner i tilfælde, hvor arbejdsgiveren er en privatperson, der ansætter en tredjelandsstatsborger til at udføre husarbejde eller personlige tjenesteydelser, og når arbejdstageren bekræfter, at arbejdsgiveren har givet ham eller hende en fair behandling i ansættelsesperioden.

Or. en

Ændringsforslag 86
Martine Roure

Forslag til direktiv
Artikel 6 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne kan indføre bestemmelser om nedsatte finansielle sanktioner i tilfælde, hvor arbejdsgiveren er en privatperson, der ansætter en tredjelandsstatsborger til at udføre husarbejde eller personlige tjenesteydelser, idet de omhyggeligt sikrer,

at der ikke er tale om husligt slaveri.

Or. fr

Ændringsforslag 87
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) udestående løn til den ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborger	a) udestående løn til den ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborger***. Hvis det ikke er muligt at fastslå det aftalte lønniveau, antages det at være mindstelønnen som fastsat i national lovgivning. I medlemsstater, hvor der ikke er fastsat nogen mindsteløn, fastsættes lønnen ved henvisning til den minimumindkomst, der berettiger den berørte medlemsstats borgere til social bistand i den pågældende medlemsstat, eller i overensstemmelse med gældende kollektive aftaler eller kollektiv praksis i den relevante sektor***

Or. en

Ændringsforslag 88
Stefano Zappalà, Roberta Angelilli

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 2 – indledning og litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Med henblik på anvendelsen af stk. 1, litra a)***:***	2. Med henblik på anvendelsen af stk. 1, litra a), indfører medlemsstaterne ordninger, som sikrer, at ***ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere***
a) indfører medlemsstaterne ordninger, som sikrer, at ***de nødvendige procedurer for inddrivelse af udestående løn automatisk går i gang, uden at***	

tredjelandsstatsborgeren behøver at indgive et krav

a) kan indgive et krav, der er underlagt en forældelsesfrist fastsat i henhold til national lovgivning, om betaling af udestående løn og sikre gennemførelsen med henblik herpå af en foranstaltning over for arbejdsgiveren
b) systematisk og ved førstkommende lejlighed informeres om, at de kan indgive et sådant krav, inden der iværksættes hjemsendelsesforanstaltninger
c) kan udøve deres rettigheder ved at anvende formularer, som kan forstås af de pågældende.

Or. it

Begrundelse

I de fleste medlemsstater skal EU-arbejdstagerne indgive et særligt krav til den kompetente myndighed. Det er derfor svært at se, hvorfor der bør oprettes et nyt system for tredjelandsstatsborgere. Et nyt og anderledes system ville medføre en ubegrundet forskelsbehandling mellem tredjelandarbejdstagere og EU-arbejdstagere. Det kan ikke accepteres, at en individuel rettighed underlægges en automatisk mekanisme. Ved at anvende en formular på et sprog, som arbejdstageren kan forstå, får de mulighed for at gøre brug af deres rettigheder på entydig måde.

Ændringsforslag 89
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) fastsætter medlemsstaterne, at det antages, at der foreligger et arbejdsforhold af mindst seks måneders varighed, medmindre arbejdsgiveren kan modbevise dette.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 90
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) ***fastsætter*** medlemsstaterne, ***at det antages,*** at der foreligger et arbejdsforhold ***af mindst seks måneders varighed***, medmindre arbejdsgiveren kan modbevise dette.	b) ***antager*** medlemsstaterne, at der foreligger et arbejdsforhold, medmindre arbejdsgiveren ***eller den ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborger*** kan modbevise dette.

Or. en

Ændringsforslag 91
Ioannis Varvitsiotis

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere ***modtager*** eventuelle efterbetalinger af løn, som er inddrevet efter stk. 1, litra a), også i tilfælde, hvor de er rejst tilbage eller er blevet sendt tilbage.	3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere ***er i stand til at modtage*** eventuelle efterbetalinger af løn, som er inddrevet efter stk. 1, litra a), også i tilfælde, hvor de er rejst tilbage eller er blevet sendt tilbage.

Or. el

Begrundelse

Der bør oprettes en mekanisme, som gør det muligt for beskæftigede tredjelandsstatsborgere at modtage efterbetalt løn.

Ændringsforslag 92
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at gennemførelsen af enhver afgørelse om tilbagesendelse udsættes, indtil tredjelandsstatsborgeren har modtaget en eventuel efterbetaling af sin løn, jf. stk. 1, litra a).	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 93
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at gennemførelsen af enhver afgørelse om tilbagesendelse udsættes, indtil tredjelandsstatsborgeren har modtaget en eventuel efterbetaling af sin løn, jf. stk. 1, litra a).	4. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at gennemførelsen af enhver afgørelse om tilbagesendelse udsættes, indtil tredjelandsstatsborgeren har modtaget en eventuel efterbetaling af sin løn ***og andre beskæftigelsesrelaterede økonomiske ydelser***, jf. stk. 1, litra a).

Or. en

Begrundelse

De økonomiske ydelser bør inkludere alle beskæftigelsesrelaterede ydelser.

Ændringsforslag 94
Giusto Catania

Forslag til direktiv
Artikel 7 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4 a) Medlemsstaterne skal træffe foranstaltninger til at fremme arbejdsmarkedsintegration af de arbejdstagere, der har været ulovligt beskæftiget.

Or. it

Ændringsforslag 95
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 8 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
8. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at følgende foranstaltninger også ***i givet fald kan*** anvendes over for en arbejdsgiver, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter:	8. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at følgende foranstaltninger også anvendes over for en arbejdsgiver, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter:

Or. en

Ændringsforslag 96
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 8 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
8. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at følgende foranstaltninger ***også i givet fald kan***	8. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at følgende foranstaltninger anvendes over for

anvendes over for ***en arbejdsgiver***, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter:	***arbejdsgivere***, der handler som led i forretningsmæssige aktiviteter***, hvis det er begrundet i situationens alvor eller andelen af ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere***:

Or. en

Begrundelse

Situationens alvor er afgørende i alle tilfælde.

Ændringsforslag 97
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 8 - litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) udelukkelse fra offentlige ydelser, tilskud eller støtte i op til fem år	udelukkelse fra offentlige ydelser, tilskud eller støtte***, herunder EU-finansiering, der forvaltes af medlemsstaterne,*** i op til fem år

Or. en

Begrundelse

Ordlyden i betragtning 11 og artikel 8, litra a og c, bør være i tråd med hinanden.

Ændringsforslag 98
Hubert Pirker

Forslag til direktiv
Artikel 8 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) inddrivelse af offentlige ydelser, tilskud eller støtte, herunder EU-finansiering, der	c) inddrivelse af offentlige ydelser, tilskud eller støtte, herunder EU-finansiering, der

forvaltes af medlemsstaterne, og som er ydet til arbejdsgiveren ***i de 12 måneder forud for opdagelsen af den ulovlige beskæftigelse***	forvaltes af medlemsstaterne, og som er ydet til arbejdsgiveren ***under arbejdsforholdets reelle varighed eller i de tilfælde, hvor varigheden er ukendt, under den i medfør af artikel 7, stk. 2, litra b), antagede varighed.***

Or. de

Begrundelse

For at overholde proportinalitetsprincippet bør de foranstaltninger, der skal indføres, tilpasses arbejdsforholdets reelle varighed eller den antagelse, at arbejdsforholdet varede seks måneder.

Ændringsforslag 99
Nicolae Vlad Popa

Forslag til direktiv
Artikel 8 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) midlertidig eller permanent lukning af forretningssteder, der er blevet brugt til at begå overtrædelsen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 100
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 8 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) midlertidig eller permanent ***lukning af forretningssteder, der er blevet brugt til at begå overtrædelsen***.	d) midlertidig eller permanent ***inddragelse af en tilladelse til at drive den pågældende erhvervsvirksomhed, navnlig hvis det er begrundet i situationens alvor eller antallet af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, der er beskæftiget af den pågældende arbejdsgiver***.

Or. en

Ændringsforslag 101
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 8 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) midlertidig eller permanent lukning af forretningssteder, der er blevet brugt til at begå overtrædelsen.	midlertidig eller permanent lukning af forretningssteder, der er blevet brugt til at begå overtrædelsen***, eller midlertidig eller permanent inddragelse af en tilladelse til at drive den pågældende erhvervsvirksomhed***.

Or. en

Begrundelse

Inddragelse af en tilladelse bør også være en mulighed.

Ændringsforslag 102
Marian-Jean Marinescu

Forslag til direktiv
Artikel 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når arbejdsgiveren er en underkontrahent, sikrer medlemsstaterne, at hovedkontrahenten og enhver mellemliggende underkontrahent er forpligtet til at betale:	***udgår***
a) alle sanktioner, som er pålagt efter artikel 6, og	
b) alle udestående beløb, som skyldes i	

henhold til artikel 7.

2. Hovedkontrahenten og enhver mellemliggende underkontrahent hæfter solidarisk for så vidt angår stk. 1, uden at dette berører nationale retsforskrifter om regres.

Or. en

Begrundelse

Både "kontrahenter" og "underkontrahenter" defineres som "arbejdsgivere". Derfor er denne artikel overflødig. Alle arbejdsgivere bør holdes ansvarlige for de personer, de ansætter.

Ændringsforslag 103
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 9 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når arbejdsgiveren er en underkontrahent, sikrer medlemsstaterne, at hovedkontrahenten og enhver mellemliggende underkontrahent er forpligtet til at betale:	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 104
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 9 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) alle sanktioner, som er pålagt efter artikel 6, og	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 105
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 9 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) alle udestående beløb, som skyldes i henhold til artikel 7.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 106
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hovedkontrahenten og enhver mellemliggende underkontrahent hæfter solidarisk for så vidt angår stk. 1, uden at dette berører nationale retsforskrifter om regres.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 107
Ioannis Varvitsiotis

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat sikrer, at den overtrædelse, der er omhandlet i artikel 3, udgør en strafbar handling, når den begås	1. Hver medlemsstat sikrer, at den overtrædelse, der er omhandlet i artikel 3, udgør en strafbar handling, når den begås

forsætligt, under følgende omstændigheder:	forsætligt, under følgende omstændigheder ***og i henhold til bestemmelserne i den nationale lovgivning***:

Or. el

Begrundelse

Der er behov for afklaring, da spørgsmålet også behandles i national sammenhæng.

Ændringsforslag 108
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) overtrædelsen vedrører et betydeligt antal ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere. Dette er tilfældet, hvis mindst fire tredjelandsstatsborger beskæftiges ulovligt	b) overtrædelsen vedrører et betydeligt antal ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere ***med ulovligt ophold***. Dette er tilfældet, hvis mindst fire tredjelandsstatsborger beskæftiges ulovligt

Or. en

Ændringsforslag 109
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i arbejdsforholdene i forhold til arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere, eller	overtrædelsen er forbundet med ***misbrug, vold, trusler, intimidering, nedværdigende behandling, kønsbaseret forskelsbehandling eller*** særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i arbejdsforholdene i forhold til arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere, eller

Or. en

Ændringsforslag 110
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i ***arbejdsforholdene*** i forhold til ***arbejdsforholdene*** for lovligt beskæftigede arbejdstagere, *eller*	c) overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i ***arbejds- og lønforholdene*** i forhold til ***arbejds- og lønforholdene*** for lovligt beskæftigede arbejdstagere, *eller*

Or. fr

Ændringsforslag 111
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i arbejdsforholdene i forhold til arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere, eller	overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom ***vold, trusler, intimidering, nedværdigende behandling, og/eller*** en væsentlig forskel i arbejdsforholdene i forhold til arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere, eller

Or. en

Ændringsforslag 112
Nicolae Vlad Popa

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i arbejdsforholdene i forhold til arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere, eller	overtrædelsen er forbundet med særligt udnyttende arbejdsforhold, såsom en væsentlig forskel i arbejdsforholdene i forhold til arbejdsforholdene for lovligt beskæftigede arbejdstagere, ***herunder vold, trusler, intimidering eller nedværdigende behandling,*** eller

Or. en

Ændringsforslag 113
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) overtrædelsen vedrører tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, der er mindreårige.

Or. en

Ændringsforslag 114
Ona Juknevičienė

Forslag til direktiv
Artikel 10 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) overtrædelsen er begået af en arbejdsgiver, der beskæftiger en mindreårig.

Or. en

Ændringsforslag 115
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 11a
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der offentliggøres en liste over arbejdsgivere, der har overtrådt direktivet.

Or. en

Ændringsforslag 116
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne sikrer, at der over for en juridisk person, der holdes ansvarlig for en strafbar handling i henhold til artikel 10, kan iværksættes sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, herunder bødestraf eller administrativt idømte bøder, men også andre sanktioner ***som f.eks***.	Medlemsstaterne sikrer, at der over for en juridisk person, der holdes ansvarlig for en strafbar handling i henhold til artikel 10, kan iværksættes sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, herunder bødestraf eller administrativt idømte bøder, men også andre sanktioner ***i henhold til dette direktiv for fysiske personer***.

Or. en

Ændringsforslag 117
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 13 - litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) udelukkelse fra offentlige ydelser eller tilskud	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 118
Jeanine Hennis-Plasschaert

Forslag til direktiv
Artikel 13 - litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) udelukkelse fra offentlige ydelser eller tilskud	udelukkelse fra offentlige ydelser eller tilskud***, herunder EU-finansiering, også hvis den forvaltes af medlemsstaterne***

Or. en

Begrundelse

Ordlyden bør være i tråd med ordlyden i artikel 8.

Ændringsforslag 119
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) udelukkelse fra deltagelse i en offentlig aftale i op til fem år	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 120
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) midlertidigt eller varigt forbud mod at udøve landbrugsvirksomhed eller industriel eller kommerciel virksomhed	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 121
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) anbringelse under retligt tilsyn	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 122
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 13 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) likvidation efter retskendelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 123
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne indfører effektive ordninger, gennem hvilke ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere kan indgive klager over deres arbejdsgivere direkte eller gennem udpegede tredjemænd.	1. Medlemsstaterne indfører effektive ordninger, gennem hvilke ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere ***i fortrolighed*** kan indgive klager over deres arbejdsgivere direkte eller gennem udpegede tredjemænd.

Or. en

Ændringsforslag 124
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne indfører effektive ordninger, gennem hvilke ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere kan indgive klager over deres arbejdsgivere direkte eller gennem udpegede tredjemænd.	1. Medlemsstaterne indfører effektive ordninger, gennem hvilke ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere kan indgive klager over deres arbejdsgivere direkte eller gennem udpegede tredjemænd***, og enhver, der får kendskab til et tilfælde af ulovlig beskæftigelse, kan underrette de kompetente myndigheder herom***.

Or. fr

Begrundelse

Andre personer end de ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere kan give vigtige oplysninger, f.eks. andre ansatte.

Ændringsforslag 125
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne sikrer, at juridiske personer, foreninger, ngo'er, lokale myndigheder og andre organer såsom fagforeninger, som i overensstemmelse med kriterierne i den relevante nationale lovgivning har en berettiget interesse i at sikre, at dette direktivs bestemmelser bliver overholdt, enten på vegne af eller som støtte for en ulovligt beskæftiget tredjelandsstatsborger kan indgå i eventuelle retssager, administrative sager og/eller straffesager med henblik på at opnå gennemførelse af dette direktiv.

Or. en

Ændringsforslag 126
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2 a) Personer, der afslører tilfælde af ulovlig beskæftigelse, bør tilbydes juridisk beskyttelse mod urimelig behandling som følge af denne afsløring.

Or. ro

Begrundelse

For at direktivet kan blive effektivt gennemført bør der træffes foranstaltninger til at beskytte de personer, som afslører ulovlig beskæftigelse, mod urimelig behandling som følge af denne afsløring.

Ændringsforslag 127
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), udsteder medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed, der er knyttet til varigheden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod arbejdsgiveren.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 128
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), udsteder medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed***, der er knyttet til varigheden af de relevante nationale procedurer,*** til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod arbejdsgiveren.	3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), udsteder medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod arbejdsgiveren***, og sikrer dem adgang til det lovlige arbejdsmarked***.

Or. en

Ændringsforslag 129
Ioannis Varvitsiotis

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), ***udsteder*** medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed, der er knyttet til varigheden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod arbejdsgiveren.	3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), ***kan*** medlemsstaterne ***udstede*** på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed, der er knyttet til varigheden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod arbejdsgiveren.

Or. el

Begrundelse

Dette bør overlades til medlemsstaternes egen afgørelse for at undgå uregelmæssigheder.

Ændringsforslag 130
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), udsteder medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed, der er knyttet til varigheden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod	3. Med hensyn til strafbare handlinger, der er omfattet af artikel 10, stk. 1, litra c), udsteder medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af begrænset varighed, der er knyttet til varigheden af de relevante nationale procedurer, til tredjelandsstatsborgere, der er eller har været udsat for udnyttende arbejdsforhold og samarbejder under retssagen mod

arbejdsgiveren.	arbejdsgiveren***, og til deres familiemedlemmer***.

Or. fr

Begrundelse

Voir amendement 2.

Ændringsforslag 131
Giusto Catania

Forslag til direktiv
Artikel 14 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a) Med henvisning til det i artikel 3 fastlagte forbud udsteder medlemsstaterne på betingelserne i artikel 4-15 i direktiv 2004/81/EF opholdstilladelse af en varighed på mindst seks måneder til tredjelandsstatsborgere, der ansøger herom, for at gøre det lettere at søge arbejde, følge en uddannelse og/eller en faglig efteruddannelse.

Or. it

Ændringsforslag 132
Giusto Catania

Forslag til direktiv
Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 14a
	Udpegede tredjeparter

	1. Medlemsstaterne sikrer, at juridiske personer, foreninger, ngo'er, lokale myndigheder og organisationer såsom fagforeninger, som i overensstemmelse med kriterierne i deres nationale lovgivning har en berettiget interesse i at sikre, at dette direktivs bestemmelser bliver overholdt, enten på vegne af eller som støtte for en ulovligt beskæftiget tredjelandsstatsborger kan indgå i eventuelle retssager, administrative sager og/eller straffesager med henblik på håndhævelse af forpligtelserne i henhold til dette direktiv.
	2. For så vidt angår anvendelsen af dette direktiv pålægger medlemsstaterne ikke udpegede tredjemænd, der hjælper tredjelandsstatsborgere, sanktioner for hjælp til ulovligt ophold.

Or. en

Ændringsforslag 133
Simon Busuttil

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sørger for, at ***mindst 10 % af*** de virksomheder, som er etableret på deres område, ***hvert år*** underkastes inspektioner for at kontrollere, om de beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	1. Medlemsstaterne sørger for, at de virksomheder, som er etableret på deres område, underkastes ***regelmæssige, effektive og passende*** inspektioner for at kontrollere, om de beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold. ***Sådanne inspektioner kan gennemføres inden for rammerne af anden inspektionsvirksomhed, såsom kontrollen af overholdelsen af sundheds- og sikkerhedsbestemmelser på arbejdspladsen.***

Or. en

Ændringsforslag 134
Nicolae Vlad Popa

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sørger for, at mindst 10 % af de virksomheder, som er etableret på deres område, hvert år underkastes inspektioner for at kontrollere, om de beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	1. Medlemsstaterne sørger for, at mindst ***4 % og højst*** 10 % af de virksomheder, som er etableret på deres område, hvert år underkastes inspektioner for at kontrollere, om de beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

Or. en

Ændringsforslag 135
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne sørger for, at mindst ***10 %*** af de virksomheder, som er etableret på deres område, hvert år underkastes inspektioner for at kontrollere, om de beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	Medlemsstaterne sørger for, at mindst ***3 %*** af de virksomheder, som er etableret på deres område, hvert år underkastes inspektioner for at kontrollere, om de beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

Or. ro

Begrundelse

En inspektion af 10 % af arbejdsgiverne er et ambitiøst, men urealistisk mål. Et mål på 3 % ligger tættere på de kompetente myndigheders kapacitet.

Ændringsforslag 136
Nicolae Vlad Popa

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Udvælgelsen af de virksomheder, som skal inspiceres, baseres på en risikovurdering, der skal udarbejdes af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne under hensyntagen til faktorer såsom den sektor, virksomheden arbejder i, og eventuelle tidligere overtrædelser.	2. Udvælgelsen af de virksomheder, som skal inspiceres, baseres på ***software til tilfældig udvælgelse og derefter på*** en risikovurdering, der skal udarbejdes af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne under hensyntagen til faktorer såsom den sektor, virksomheden arbejder i, og eventuelle tidligere overtrædelser.

Or. en

Ændringsforslag 137
Ioannis Varvitsiotis

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Udvælgelsen af de virksomheder, som skal inspiceres, baseres på en risikovurdering, der skal udarbejdes af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne under hensyntagen til faktorer såsom den sektor, virksomheden arbejder i, og eventuelle tidligere overtrædelser.	2. Udvælgelsen af de virksomheder, som skal inspiceres, baseres på en risikovurdering, der skal udarbejdes af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne under hensyntagen til faktorer såsom den sektor, virksomheden arbejder i, og eventuelle ***oplysninger om*** tidligere ***eller igangværende*** overtrædelser. ***Alle disse faktorer skal regelmæssigt tages op til ny behandling.***

Or. el

Ændringsforslag 138
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Artikel 15 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne sikrer, at de i stk. 1 og 2 omhandlede inspektioner ikke berører arbejdstilsyn, der gennemføres alene med henblik på at vurdere arbejdsforholdene, navnlig sikkerheds- og sundhedsforhold, uanset arbejdstagerens status. Der skal skelnes klart mellem de i dette stykke omhandlede inspektioner og inspektioner, der vedrører indvandring.

Or. en

Ændringsforslag 139
Giusto Catania

Forslag til direktiv
Artikel 15 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 15a
	Garanti mod forringelse
	Intet i dette direktiv udgør nogen berettigelse til at forringe det beskyttelsesniveau, som medlemsstaterne allerede garanterer sårbare tredjelandsstatsborgere på de områder, der er omfattet af dette direktiv.

Or. en

Ændringsforslag 140
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Artikel 16 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Senest den [tre år efter den dato, som der henvises til i artikel 17] og derefter hvert tredje år sender medlemsstaterne Kommissionen oplysninger om gennemførelsen af dette direktiv i form af en rapport, der skal omfatte antallet og resultaterne af de inspektioner, som er foretaget efter artikel 15, og oplysninger om de foranstaltninger, som er gennemført i henhold til artikel 8.	Senest den [tre år efter den dato, som der henvises til i artikel 17] og derefter hvert tredje år sender medlemsstaterne Kommissionen oplysninger om gennemførelsen af dette direktiv i form af en rapport, der skal omfatte antallet og resultaterne af de inspektioner, som er foretaget efter artikel 15, og oplysninger om de foranstaltninger, som er gennemført i henhold til artikel ***7,*** 8 ***og 14***. ***Medlemsstaterne sender ligeledes inden for den samme frist undersøgelser af virkningen af de trufne foranstaltninger til bekæmpelse af sort arbejde.***

Or. fr

Ændringsforslag 141
Jean Lambert

Forslag til direktiv
Artikel 16 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Medlemsstaterne fremlægger samtidig med den første rapport en vurdering af den indvirkning, som gennemførelsen af dette direktiv måtte have haft på beskæftigelsen af tredjelandsstatsborgere med lovligt ophold samt borgere og personer med fast bopæl fra etniske mindretal.

Or. en

Ændringsforslag 142
Rareş-Lucian Niculescu

Forslag til direktiv
Artikel 17 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	l a) For Republikken Bulgarien og Rumænien træder artikel 15, stk. 1, i kraft 48 måneder efter datoen for offentliggørelsen af dette direktiv i Den Europæiske Unions Tidende.

Or. ro

Begrundelse

Eftersom Rumænien og endnu ikke er destinationer for økonomiske migranter, er den ulovlige beskæftigelse af tredjelandsstatsborgere ikke der noget udbredt fænomen. En gennemførelse af direktivets artikel 15, stk. 1, ville medføre en betydelig stigning i de finansielle og menneskelige ressourcer, der skulle afsættes hertil, hvilket i den nuværende situation forekommer at være ude af proportion og alt for omstændeligt.